



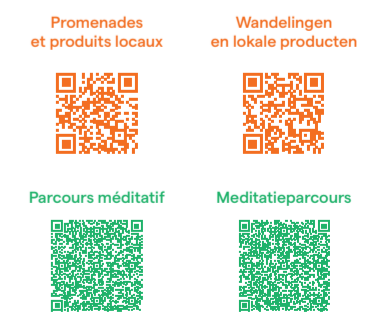
Anderlecht

Bienvenue au Pays de Neerpede

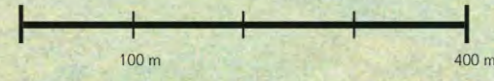
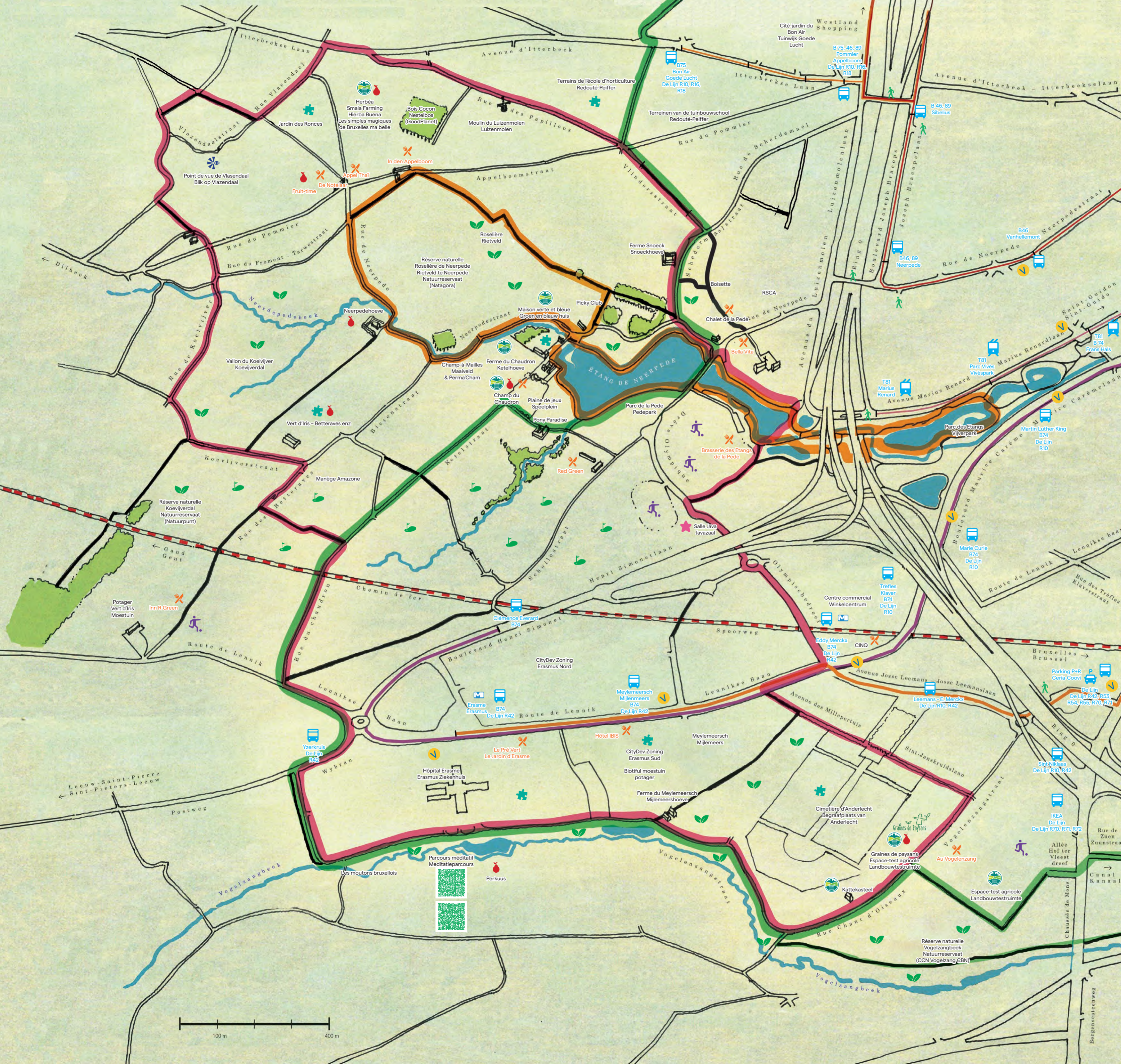
Welkom in het Land van Neerpede

Trois parcours à la découverte de Neerpede et de la vallée du Vogelzangbeek  
Drie ontdekkingswandelingen in Neerpede en in de Vogelzangbeekvallei

- Promenade verte régionale  
Gewestelijke groene wandeling
- Grand tour - 11 km (balade 27) 3h  
Grote toer - 11 km (wandeling 27) 3u
- Petit tour - 6 km 1h30  
Kleine toer - 6 km 1u30
- Sentier / Voetpad
- Chemin de fer  
Spoorweg
- Métro Erasmie  
Metrolijn Erasmus
- Bus 75 Bon Air - Héros  
Bus 75 Goede Lucht - Helden
- Bus 46 Moortebeek - Pannenhuis
- Bus 74 Clémence Everard - Van Haelen
- Tram 81 Marius Renard - Montgomery
- Arrêt de tram et de bus  
Tram- en bushalte
- Station de métro  
Metrostation
- Vélo Villo fietsen
- Parking
- Franchissement piéton du Ring  
De Ring : oversteekplaats voor wandelaars
- Lieu de vente de fruits et de légumes  
Verkoopplaats groenten en fruit
- BoerenBruxselPaysans
- Zone naturelle intéressante  
Interessante natuurgebied
- Réseau Nature Natagora  
Natuurnetwerk Natagora
- Salle communale Java  
Gemeentezaal Java
- Terrain de sport  
Sportterrein
- Terrain de golf  
Golfterrein
- Restaurant



Service Développement durable /  
Dienst Duurzame Ontwikkeling  
02 800 07 48  
developpementdurable@anderlecht.brussels  
duurzameontwikkeling@anderlecht.brussels





Le grand étang est un bon point de repère pour partir à la découverte du dernier grand espace rural bruxellois. Cette carte vous propose 3 parcours, parmi bien d'autres.  
De grote vijver is een goed oriëntatiepunt om het laatste grote landelijke gebied van Brussel te verkennen. Deze kaart bevat 3 parcours, maar er zijn er nog veel meer.



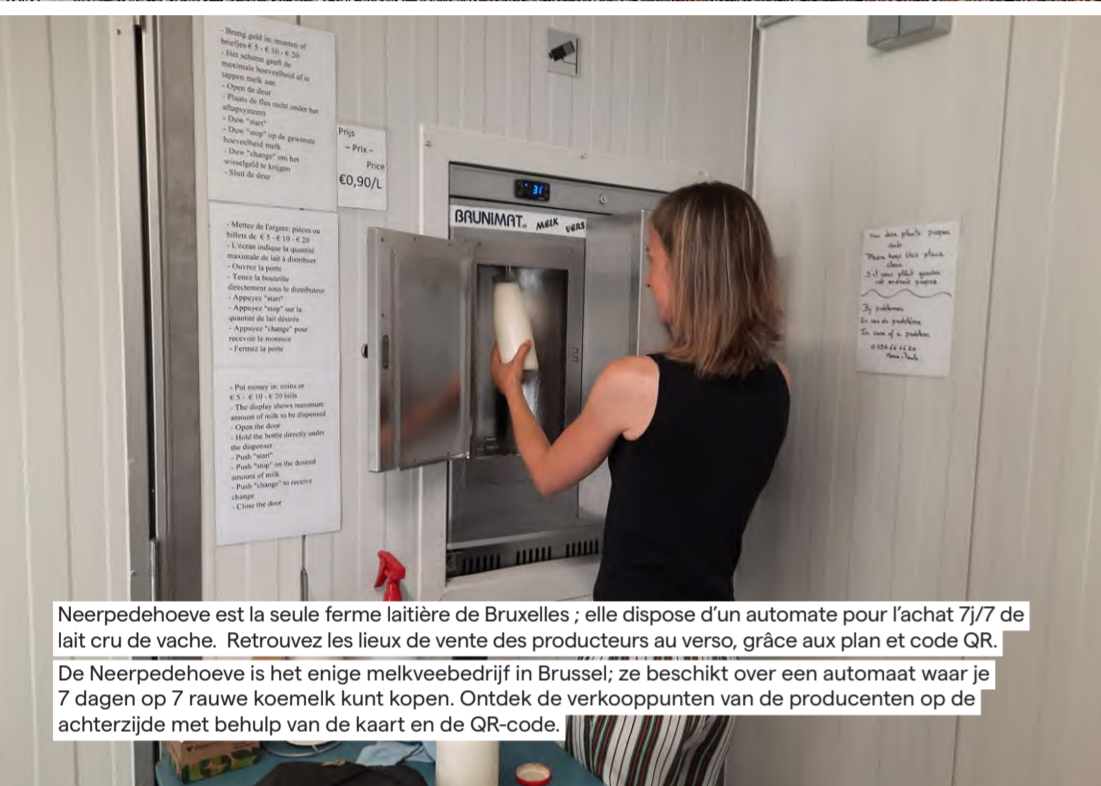
Rue de Neerpède, des noues ont été creusées pour permettre l'infiltration de l'eau et éviter les inondations; une belle opportunité aussi pour les plantes et animaux aquatiques.  
In de Neerpedestraat werden wadi's gegraven om het water te laten infiltreren en overstromingen te voorkomen; ook een uitgelezen kans voor waterplanten en -dieren.



Les réserves, sites classés et parcs contribuent ici à la présence de nombreuses espèces; prendre en compte la nature dans les activités aux alentours reste toutefois essentiel.  
Reservaten, beschermde gebieden en parken dragen hier bij aan de aanwezigheid van veel soorten; het is echter essentieel om bij activiteiten in de omgeving rekening te houden met de natuur.  
Photo/Foto: William Van Lierde



L'espace-test agricole permet à des maraîchers récemment formés de tester leur activité professionnelle dans un cadre sécurisé; leurs produits sont en vente sur place, les samedis matin de mai à octobre: [www.haricots.org](http://www.haricots.org) - projet Graines de Paysans.  
In de landbouwtestruimte kunnen pas opgeleide tuinders hun beroep in een veilige omgeving uittesten; hun producten worden ter plaatse te koop aangeboden, op zaterdagmorgen van mei tot oktober: [www.haricots.org](http://www.haricots.org) - 'Graines de Paysans'-project.



Neerpèdehoeve est la seule ferme laitière de Bruxelles; elle dispose d'un automate pour l'achat 7/7 de lait cru de vache. Retrouvez les lieux de vente des producteurs au verso, grâce aux plan et code QR.  
De Neerpèdehoeve is het enige melkveebedrijf in Brussel; ze beschikt over een automaat waar je 7 dagen op 7 rauwe koemelk kunt kopen. Ontdek de verkooppunten van de producenten op de achterzijde met behulp van de kaart en de QR-code.



En route pour une agriculture en circuits courts, écologique, équitable et accessible? La publication « Agropolis » rassemble les réflexions issues du projet Feder BoerenBruxselPaysans.  
Op weg naar een milieuvriendelijke, eerlijke en toegankelijke landbouw met korte ketens? De publicatie 'Agropolis' bundelt de bevindingen van het EFRO-project BoerenBruxselPaysans.



Maintenir des activités agricoles passe aussi par la mise à disposition de terres; la Commune d'Anderlecht y contribue et conditionne les mises à disposition à des modes de production écologiques.  
Om landbouwactiviteiten in stand te houden, moet er ook grond ter beschikking worden gesteld; de gemeente Anderlecht draagt hiertoe bij en stelt milieuvriendelijke productiemethoden als voorwaarde voor de terbeschikkingstelling.



La villa du Kattekasteel héberge les acteurs de l'espace-test agricole et l'association gestionnaire de la réserve naturelle du Vogelzang.  
De villa Kattekasteel biedt onderdak aan de actoren van de landbouwtestruimte en de vereniging die het natuurreservaat Vogelzang beheert.



Les bénévoles de l'asbl CCN Vogelzang s'investissent dans la gestion de la réserve. Envie de découvrir ses richesses naturelles lors de visites guidées ou de donner un coup de main: [www.vogelzang.org](http://www.vogelzang.org)  
Vrijwilligers van vzw CCN Vogelzang CBN engageren zich voor het beheer van het reservaat. Zin om zijn natuurlijke rijkdommen te ontdekken tijdens een begeleide wandeling of om een handje te helpen? Ga dan naar [www.vogelzang.org](http://www.vogelzang.org)



Tout près des sites hospitalier et économiques, coup de cœur pour les « géants » du Meylemeersch, de vieux saules têtards aux larges troncs.  
Vlak bij de ziekenhuis- en economische sites staan de 'reuzen' van Mijlenmeers, oude knotwilgen met brede stam die bijzonder geliefd zijn.



La ferme du Chaudron est à découvrir lors de vos balades le long du grand étang. Déguster un repas à prix solidaire, acheter des produits locaux, faire un stage à la ferme pédagogique, louer une salle mais aussi se réinsérer, se ressourcer, s'initier aux questions sur la souveraineté alimentaire...: les 5 asbl qui gèrent la ferme s'adressent à de nombreux publics.  
De Ketelhoeve is een ontdekking waard tijdens uw wandelingen langs de grote vijver. Geniet van een maaltijd tegen een solidaire prijs, koop lokale producten, volg een stage op de educatieve boerderij, huur een zaal, maar ook: zich herintegreren, nieuwe energie vinden, leren over voedselsovereiniteit...: de 5 vzw's die de boerderij behoren, verwelkomen een breed publiek.  
[www.lafermeduchaudron.be](http://www.lafermeduchaudron.be)



Envie de mettre les mains à la terre, de prendre soin de vous ou d'en savoir plus sur la permaculture? Tous les vendredis, la Maison verte et bleue fait portes-ouvertes au Champs-à-Maillies.  
Pour les amateurs de biodiversité, l'asbl ouvre aussi son jardin.  
Zin om de handen uit de mouwen te steken, voor jezelf zorg te dragen of meer te weten te komen over permacultuur? Elke vrijdag opent het Groen en Blauw Huis de deuren van het Maiveld. Voor liefhebbers van biodiversiteit opent de vzw ook haar tuin.



La Maison verte et bleue est une asbl créée à l'initiative de la Commune d'Anderlecht en 2012 pour valoriser le caractère rural. Au fil du temps, l'asbl affirme son rôle: accompagner les dynamiques locales, soutenir celles et ceux qui cultivent ce territoire nourricier et devenir un véritable point d'ancrage pour les projets qui s'y déploient.  
Het Groen en Blauw Huis is een vzw opgericht in 2012 op initiatief van de gemeente Anderlecht om het landelijke karakter te herwaarderen. In de loop der tijd heeft het Groen en Blauw Huis zijn rol verder opgenomen: het begeleiden van lokale dynamieken, het ondersteunen van degenen die dit vruchtbare gebied bewerken en is het uitgegroeid tot een echt ankerpunt voor de projecten die er worden ontplooid.  
Pour raconter le « Pays de Neerpède », la Maison verte et bleue propose deux jeux de piste.  
Om het 'Land van Neerpède' te verkennen, biedt het Groen en Blauw Huis twee speurtochten.  
[www.totemus.com](http://www.totemus.com)  
Neerpède Vallée du Vogelzang Neerpède De Vogelzang-beekvallei